

# ELECTION '22



## **Informational Pamphlet**

### **Union Elementary School District No. 62 of Maricopa County, Arizona**

**SPECIAL ELECTION  
NOVEMBER 8, 2022**

Compiled and issued by  
**STEVE WATSON**  
Maricopa County School Superintendent  
(Spanish version begins on page 28)

## **Folleto Informativo**

### **Distrito Escolar Primario Núm. 62 de Union del Condado de Maricopa, Arizona**

**ELECCIÓN ESPECIAL  
EL 8 DE NOVIEMBRE DE 2022**

Compilado y emitido por  
**STEVE WATSON**  
Superintendente Escolar del Condado de Maricopa  
(La versión en español comienza en la página 28)

## TO THE VOTERS OF THE UNION ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT

As a voter in the Union Elementary School District Number 62, you have the right to vote on two ballot measures requested by the school board that will appear on your November 8, 2022 General Election Ballot:

- A \$25,000,000 Bond
- An increase and continuation of a Maintenance and Operations Budget Override of 15%

The bond represents funds to be borrowed by the district with an estimated cost of \$41,426,754 to be repaid by a tax on all taxable property in the district with each bond's maturity not to exceed 20 years.

Funds for the bond will be used for new construction, furniture and equipment, capital improvements to facilities and systems, student transportation vehicles and technology replacement and improvements.

The cost to the average homeowner for the bonds on an owner-occupied residence valued by the County Assessor at \$250,000, is \$275.85 per year.

This override allows the district to exceed its budget limit increasing its limit from ten percent to 15 percent for an additional seven years.

Override funds will be used for full-day kindergarten, class size reduction, competitive compensation for teachers and staff and art, physical education, music, dance, STEM and other electives.

The cost of the override to the average homeowner in the district is \$220.26 per year.

This pamphlet contains information provided by the district, as well as arguments submitted by members of the public who may advocate either for or against the override.

Election Day is Tuesday, November 8, 2022.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Steve Watson', followed by a long horizontal line extending to the right.

Steve Watson  
Maricopa County School Superintendent

(This publication is required by ARS 15-481, 15-491 and 35-454. School districts are mandated to distribute information pamphlets to all households within the district in which a voter resides.)

**UNION ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 62**  
**NOVEMBER 8, 2022**

**A STATEMENT FROM THE DISTRICT AS TO WHY  
THE SPECIAL BOND ELECTION HAS BEEN CALLED**

The Governing Board has called this special bond election to provide funding for safety, security, efficiency, modernization and to address student growth within the District. The special bond election will provide the capital funding to ensure the current level of standards adopted by the District.

The District is requesting funds for the following purposes:

- New construction to accommodate student growth
- Furniture and equipment
- Capital improvements to existing District facilities and systems, including land, buildings, and ground improvements, often referred to as building renewal
- Provide safe, adequate, and energy efficient bus fleet for students
- Technology replacement and improvements to enhance learning opportunities.

If approved at the election, the bond funds will be used to supplement the State monies the District expects to receive for new school facilities and capital improvements over the next ten years to meet the continuing growth and provide for existing District facilities.

The District will use the proposed funds to continue the mission of “Inspiring hope and empowering all students to courageously pursue their goals and dreams” by ensuring our students are provided safe, adequate, and efficient learning environments across the District.

The Students FIRST Legislation, passed in 1998, transferred the responsibility for funding construction and maintaining the adequacy of existing school facilities to the State of Arizona, through the School Facilities Oversight Board. However, The District does not receive adequate capital funding from the State. The School Facilities Oversight Board standards and related funding are not sufficient to build or renovate schools to adequately support Union Elementary School District students. The proposed bonds will authorize the District to fund capital improvements within the District that the State does not otherwise fund.

Schools play a key part in our community’s ability to attract jobs and economic opportunities. Businesses want to locate in communities that have modern, safe schools with quality classroom environments to improve learning. The funding provided from this bond election will ensure

our campus facilities maintain this quality standard for years to come.

A “Yes” vote will authorize the District to issue bonds to fund school facilities, safety, security, efficiency, modernization and to address student growth. A “No” vote will not authorize the District to sell bonds for these purposes. The total amount of the bond projects is \$25,000,000.

**Estimated Debt Service Requirements and Projected Impact on Secondary Tax Rate**

Fiscal Year	Projected Net Limited Assessed Value (a)			Bonds Currently Outstanding			School Improvement Bonds Proposed to be Issued (b)			Projected Combined		
	Principal	Interest	Tax Rate (c)	Principal	Interest	Combined	Principal	Interest	Combined	Principal	Interest	Tax Rate (c)
2022/23	\$98,116,583	\$419,025	\$1.35	\$905,000	\$419,025	\$1,324,025	\$1,324,025	\$1.35				
2023/24	106,107,686	377,550	1.10	790,000	377,550	1,167,550	\$65,000	\$243,750	\$308,750	\$308,750	\$0.29	\$1,476,300
2024/25	114,765,247	356,450	0.93	715,000	356,450	1,071,450	300,000	222,075	522,075	522,075	0.45	1,593,525
2025/26	124,144,849	326,000	0.77	635,000	326,000	961,000	310,000	452,325	762,325	762,325	0.61	1,723,325
2026/27	134,306,709	301,550	0.68	610,000	301,550	911,550	535,000	419,625	954,625	954,625	0.71	1,866,175
2027/28	145,316,069	278,700	0.54	510,000	278,700	788,700	575,000	652,842	1,227,842	1,227,842	0.84	2,016,542
2028/29	147,701,577	259,850	0.60	630,000	259,850	889,850	560,000	606,838	1,166,838	1,166,838	0.79	2,056,688
2029/30	150,126,875	236,300	0.59	650,000	236,300	886,300	360,000	838,542	1,198,542	1,198,542	0.80	2,084,842
2030/31	152,592,627	216,300	0.59	680,000	216,300	896,300	430,000	802,038	1,232,038	1,232,038	0.81	2,128,338
2031/32	155,099,508	195,150	0.58	705,000	195,150	900,150	210,000	1,052,896	1,262,896	1,262,896	0.81	2,163,046
2032/33	157,648,204	166,950	0.57	725,000	166,950	891,950	210,000	1,022,163	1,292,163	1,292,163	0.82	2,189,113
2033/34	160,239,412	137,950	0.53	715,000	137,950	852,950	370,000	1,008,800	1,378,800	1,378,800	0.86	2,231,750
2034/35	162,873,841	109,350	0.52	645,000	109,350	754,350	415,000	991,188	1,406,188	1,406,188	0.86	2,260,538
2035/36	165,552,213	79,550	0.47	595,000	79,550	674,550	470,000	972,013	1,522,013	1,522,013	0.92	2,296,563
2036/37	168,275,260	51,750	0.38	595,000	51,750	646,750	740,000	946,638	1,686,638	1,686,638	1.00	2,333,388
2037/38	171,043,727	22,000	0.27	440,000	22,000	462,000	995,000	912,738	1,907,738	1,907,738	1.12	2,369,738
2038/39	173,858,373						1,545,000	866,875	2,411,875	2,411,875	1.39	2,411,875
2039/40	176,719,966						1,655,000	794,550	2,449,550	2,449,550	1.39	2,449,550
2040/41	179,629,291						1,780,000	716,975	2,496,975	2,496,975	1.39	2,496,975
2041/42	182,587,144						1,750,000	633,875	2,383,875	2,383,875	1.31	2,383,875
2042/43	185,594,334						1,675,000	553,575	2,228,575	2,228,575	1.20	2,228,575
2043/44	188,651,683						1,690,000	475,888	2,165,888	2,165,888	1.15	2,165,888
2044/45	191,760,029						1,700,000	398,588	2,098,588	2,098,588	1.09	2,098,588
2045/46	194,920,222						1,715,000	316,963	2,031,963	2,031,963	1.04	2,031,963
2046/47	198,133,128						1,600,000	235,000	1,835,000	1,835,000	0.93	1,835,000
2047/48	201,399,624						1,400,000	157,500	1,557,500	1,557,500	0.77	1,557,500
2048/49	204,720,606						950,000	90,000	1,040,000	1,040,000	0.51	1,040,000
2049/50	208,096,982						850,000	42,500	892,500	892,500	0.43	892,500
							<u>\$25,000,000</u>	<u>\$1,642,675.4</u>	<u>\$41,426,754</u>	<u>\$41,426,754</u>		<u>\$55,706,179</u>
												<b>Projected Average Annual Tax Rate: <u>\$0.9000</u></b>

(a) Fiscal year 2022/23 is preliminary as provided by the County and assumes 6.34% change. Fiscal years 2023/24 through and including 2027/28 assume 8.34% growth. Following fiscal years assume 1.67% growth. Includes Salt River Project in-lieu valuation.

(b) Assumes bond sale phases conducted through 2031, or as needed for capital improvements. Bond interest rate assumptions are between 4.50% and 5.00% for the various sales.

(c) Tax rates stated per \$100 of net limited assessed property value and exclude earnings and rebate. Fiscal year 2022/23 assumes a 3% delinquency factor.

**UNION ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 62  
NOVEMBER 8, 2022**

**ESTIMATED TAX IMPACT**

The following tables illustrate the estimated annual and monthly cost to taxpayers, including principal and interest, based on varying types of property, property values and assessed values. To determine your estimated tax increase, refer to your property tax statement which identifies the specific assessed value of your property.

ESTIMATED AVERAGE ANNUAL BOND TAX RATE PER \$100  
OF ASSESSED VALUATION: \$0.9000

**RESIDENTIAL PROPERTY**  
(Assessed at 10% of value)

<i>Value for Tax Purposes (a)</i>	<i>Assessed Value</i>	<i>Estimated Average Annual Cost (b)</i>	<i>Estimated Average Monthly Cost (b)</i>
\$120,230 (c)	\$12,023 (c)	\$108.21	\$9.02
100,000	10,000	90.00	7.50

The tax impact over the term of the bonds on an owner-occupied residence valued by the County Assessor at \$250,000 is estimated to be \$275.85 per year for 27 years, or \$7,448.02 total cost. (d)

**COMMERCIAL PROPERTY**  
(Assessed at 17.5% of value)

<i>Value for Tax Purposes (a)</i>	<i>Assessed Value</i>	<i>Estimated Average Annual Cost (b)</i>	<i>Estimated Average Monthly Cost (b)</i>
\$6,368,074 (c)	\$1,114,413 (c)	\$10,029.91	\$835.83
1,000,000	175,000	1,575.03	131.25

The tax impact over the term of the bonds on commercial property valued by the County Assessor at \$1,000,000 is estimated to be \$1,767.45 per year for 27 years, or \$47,721.02 total cost. (d)

**AGRICULTURAL OR OTHER VACANT PROPERTY**  
(Assessed at 15% of value)

<i>Value for Tax Purposes (a)</i>	<i>Assessed Value</i>	<i>Estimated Average Annual Cost (b)</i>	<i>Estimated Average Monthly Cost (b)</i>
\$26,033 (c)	\$3,905 (c)	\$35.15	\$2.93
100,000	15,000	135.00	11.25

The tax impact over the term of the bonds on agricultural or other vacant property valued by the County Assessor at \$100,000 is estimated to be \$165.51 per year for 27 years, or \$4,468.81 total cost. (d)

- (a) Value for tax purposes is the limited value of your property as it appears on your tax bill and does not necessarily represent the market value. This value cannot increase by more than 5% from the prior year if the property has not changed. For commercial property, only locally assessed property is subject to this limit.
- (b) Cost based on the estimated average bond tax rate over the life of the bond issue and other financing assumptions which are subject to change.
- (c) Estimated average value of owner-occupied residential properties, commercial properties or agricultural or vacant properties, as applicable, within the District as provided by the Arizona Department of Revenue.
- (d) Assumes the net assessed valuation of the property changes at the lesser of 5% or half the rate of the District's total net assessed value shown on the projected debt service schedule.

**UNION ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 62  
NOVEMBER 8, 2022**

**FINANCIAL INFORMATION**

The Union Elementary School District No. 62 ("District") is requesting a bond authorization of \$25,000,000. The District has a 2022/2023 constitutional debt limit of approximately \$22,781,539 and has approximately \$10,937,418 aggregate principal amount of general obligation debt outstanding.

**The amount of the proposed bond authorization combined with the current outstanding debt exceeds the District's constitutional debt limit.**

**ESTIMATED BOND ISSUE COST TO TAXPAYERS**

If the November 8, 2022 bond election is successful, the District expects to sell bonds by a phased bond program with periodic sales occurring over a nine (9) year period. The estimated cost of issuance associated with each sale of bonds is approximately \$75,000. The interest rate borne by the bonds would be determined by market conditions that exist at the time of sale, but in no event would the maximum interest rate on the bonds exceed 12% per annum. For purposes of estimating tax impact herein, the average interest rate is estimated at between 4.50% and 5.00%. Repayment of both principal and interest on the bonds would occur over a period of not to exceed twenty (20) years from their issuance. **The estimated total cost of the proposed bond authorization, including principal and interest, is \$41,426,754.**

The bonds will be repaid from a levy of ad valorem property tax on all taxable property within the District.



**UNION ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 62**  
**NOVEMBER 8, 2022**  
  
**EXECUTIVE SUMMARY OF DISTRICT'S CAPITAL PLAN**  
  
**STATE OF ARIZONA**  
**SCHOOL FACILITIES OVERSIGHT BOARD**  
  
**Capital Plan Executive Summary**

**District:** Union Elementary School District  
**CTD:** 070462

A.R.S. 15-481 and 15-491 provide that the informational report prepared by the county school superintendent pursuant to an election to exceed district additional assistance for capital purposes or to issue class B bonds or Impact Aid Revenue bonds for a school district contain an executive summary of the district's most recent capital plan as submitted to the Arizona School Facilities Oversight Board. The following executive summary contains the district's New Construction request as submitted in its July 1, 2021 Capital Plan, the district revision of that plan (if applicable), and the New Construction projects approved or held for consideration for the district by the School Facilities Oversight Board as of June 1, 2022.

**September, 2021 District Submittal**

Districts were required to submit a 2022 capital plan to the School Facilities Oversight Board by September 1, 2021 if the district believed that additional square footage would be required for schools (exclusive of district administrative space) by the fall of 2025, or additional land for new school facilities would be required by the fall of 2031. The required information included a description of the additional square footage requested and enrollment projections for the district. Following is a summary of the additional square footage requested by the district. The additional square footage is shown in the year in which the district requested the additional square footage to open.

FY 2022	FY 2023	FY 2024	FY 2025	FY 2026	FY 2027	FY 2028	FY 2029	FY 2030

District did not request funding for additional square footage in the September 2021 Capital Plan.



**District Revised (Optional)**

The 2023 capital plans are to be submitted to the School Facilities Oversight Board by September 1, 2022. Following is a summary of the revised plan the district is preparing for submittal at that time. The additional square footage is shown in the year in which the district will request the additional square footage to open.

FY 2023	FY 2024	FY 2025	FY 2026	FY 2027	FY 2028	FY 2029	FY 2030	FY 2031
							K-8 with capacity for 281 students	

**New Construction Projects Approved or Held for Consideration by the School Facilities Oversight Board as of June 1, 2022**

Identified below are the new facilities approved or held for consideration by the School Facilities Oversight Board as of June 1, 2022. **Projects held for consideration are not committed for funding**, but demonstrate the projected need for new facilities based on current demographic projections for the district. The additional square footage is shown in the year in which the School Facilities Oversight Board projects that the district will exceed capacity and will be eligible for the additional square footage to be awarded. Funding for new facilities becomes available in the fiscal year following the award, subject to legislative appropriation.

FY 2022	FY 2023	FY 2024	FY 2025	FY 2026	FY 2027	FY 2028	FY 2029	FY 2030

District does not have any projects approved or held for consideration for additional square footage by the School Facilities Oversight Board for this time period.

**Reviewed and Approved by:**  
/s/ Andrew M. Tobin

**Date:**  
July 12, 2022

Andy Tobin  
ADOA Director

**UNION ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 62  
NOVEMBER 8, 2022**

**PROPOSED CAPITAL IMPROVEMENTS**

The following table presents the capital improvements expected to be paid from bond proceeds, the estimated cost of each capital improvement, the estimated average annual tax rate associated with each capital improvement and the estimated cost associated with each capital improvement for the owner of a single-family home that is valued at \$100,000:

<u>Proposed Capital Improvements</u>	<u>Estimated Costs (a)</u>	<u>Estimated Average Annual Tax Rate (b)</u>	<u>Estimated Annual Cost to Owner of a Home Valued at \$100,000 (b)</u>
<b>Non-Administrative Purposes</b>			
Construct, remodel, renovate, maintain, repair, and improve school facilities, buildings, grounds, athletic spaces, and other school resources (including land purchase and supplying and upgrading technology, furniture, and equipment) within the District.	\$21,500,000	\$0.7740	\$77.40
Pupil Transportation Vehicles	<u>\$500,000</u>	<u>\$0.0180</u>	<u>\$1.80</u>
<b>Subtotal of Non-Administrative Capital Improvements</b>	<b><u>\$22,000,000</u></b>	<b><u>\$0.7920</u></b>	<b><u>\$79.20</u></b>
<b>Administrative Purposes</b>			
Construct, transform, renovate, and improve, transportation, administrative facilities, and Historic building (including supplying and upgrading technology, furniture and equipment) within the District.	<u>\$3,000,000</u>	<u>\$0.1080</u>	<u>\$10.80</u>
<b>Subtotal of Administrative Capital Improvements</b>	<b><u>\$3,000,000</u></b>	<b><u>\$0.1080</u></b>	<b><u>\$10.80</u></b>
<b>TOTAL</b>	<b><u>\$25,000,000</u></b>	<b><u>\$0.9000</u></b>	<b><u>\$90.00</u></b>

(a) Reflects estimates for construction or acquisition of such improvements, together with all necessary incidental costs related thereto.

(b) The estimated average annual tax rate and estimated annual cost are based on the average annual tax rate over the life of the proposed bond issue and other financing assumptions which are subject to change.

**ARGUMENTS FOR THE  
UNION ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 62  
SPECIAL BOND ELECTION**

**Arguments represent the opinion of the Author(s)**

The Union Elementary School District does a great job in educating children and preparing them for high school. At Union, we feel like family... all working together to ensure our students' success. I am asking our families and community to support UESD this election cycle.

The UESD is asking voters to approve this bond election so they can purchase equipment that directly benefits students in the classroom and ensure our schools are safe for students and staff. It's also important that the district is able to upkeep our facilities, improve our schools and grounds, and be able to purchase buses to transport our children.

Please join me and other parents in the Union Elementary School District by voting "Yes" for Union's bond election. Your support directly benefits our children and their academic success.

Justin Doucet  
Parent  
Tolleson, AZ

I am proudly serving on the UESD Governing Board since 2019, our district is fully committed to the children and their families we serve, and our staff provides an outstanding education to our students. The UESD has a long and rich history.

In order for our staff to continue providing an excellent education for our children we need the community's support in passing a bond election. With aging facilities comes the need for repairs, ensuring infrastructure can support the technological needs of the district, and extending the useful life of buildings. Although there is a high need for repairs and improvements, the state provides limited funding.

Please support the Children of UESD by voting YES on the bond election! Our schools help increase our property values in our community.

Susan Doucet  
Governing Board Member  
Tolleson, AZ

For many years I served on a school district governing board, and I have a greater understanding of the importance of the community supporting its local schools. School districts can no longer rely on the State to provide funds for renovating schools, maintaining school grounds, purchasing new school buses, or buying technology for students.

The Union Elementary School District is an excellent school district; however, they have facilities in need of repair and more classrooms to prepare for student growth. The Union Elementary School District is asking for our help in approving a bond election.

The bond will provide funds to maintain schools and district buildings, purchase new technology for student learning, ensure sites are safe for students and staff, and upgrade facilities.

Our schools are the hubs of our community so please join me in helping to improve our neighborhoods by investing in our schools. Quality schools increase our home values, create a sense of pride amongst residents, and develop our children into productive citizens. To maintain the quality schools that we expect in our neighborhoods, please vote YES on the Union Elementary School District bond.

Steve Gallardo  
Maricopa County Supervisor - District 5  
Phoenix, AZ

As the Mayor of Phoenix, I wholeheartedly support our local school districts; and it takes all of us partnering together to ensure our children receive a high-quality education. Now more than ever, we need to invest in our schools and our students.

The Union Elementary School District is asking voters to approve a bond election that provides funding for safety and security enhancements, upgraded technology for student learning, renovation of schools and facilities, and school buses. With your support, the district will be able to better safeguard students and ensure safe learning environments, repair existing facilities and maintain school grounds, and provide efficient learning environments for students.

It is our civic responsibility to support our students, and I ask you to vote YES for Union Elementary School District's bond election. Our students will be our future leaders, and they deserve our continued support!

Kate Gallego  
Mayor of Phoenix  
Phoenix, AZ

As legislators in Legislative District 19, we strongly support our local educators, schools, and districts. Educating our children is one of the most important jobs, and our local schools depend on us to help them impact and shape the lives of our future workforce.

Our children deserve to be educated in well-maintained classrooms and with technology that enhances student learning. We can help the students of Union Elementary School District achieve this by supporting their bond election. By authorizing the bond, the district will be able to add safety and security enhancements to schools, ensure students have access to technology that enhances learning, repair or renovate facilities, and purchase school buses to safely transport students to and from school.

Please join your LD 19 legislators in voting YES for Union Elementary School District's bond. An investment in our schools is an investment in our communities!

Lupe Contreras  
State Senator, Legislative District 19  
Avondale, AZ

The Union Elementary School District does a great job in educating children and preparing them for high school and college. At Union, we feel like family...all working together to ensure our students' success. I am asking our families and community to support Union District this election cycle.

The Union Elementary School District is asking voters to approve this bond election so they can purchase equipment that directly benefits students in the classroom and ensure our schools are safe for students and staff. It's also important that the district is able to upkeep our facilities, improve our schools and grounds, and be able to purchase buses to transport our children to and from school.

Please join me and other parents in the Union Elementary School District by voting "YES" for Union's bond election. Your support directly benefits our children and their academic success.

Melanie Block  
Parent  
Peoria, AZ

As the City of Phoenix Councilmember for District 7, one of my objectives is to build sustainable, equitable communities that serve future generations; and our local school districts are educating the next generation of leaders. We have witnessed the lack of funding provided to education, and I am asking you to join me in supporting the Union Elementary School District's bond election.

If approved, the Union Elementary School District will use the funding to ensure campuses are safe for students and staff, to purchase technology for student learning, and improve or renovate existing buildings and grounds. Supporting our local schools is the first step in building strong communities. This funding will directly impact the children of our community, but it also positively impacts our community by maintain our increasing our property values.

Please vote yes for the Union Elementary School District bond election. Great schools equals great communities!

Yassamin Ansari  
City of Phoenix District 7 Councilmember  
Phoenix, AZ

**ARGUMENTS AGAINST THE  
UNION ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 62  
SPECIAL BOND ELECTION**

**(None were submitted)**

---

---

**BALLOT FORMAT / SAMPLE BALLOT  
UNION ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 62**

---

---

**QUESTION 1 – FULL TEXT**

Shall Union Elementary School District No. 62 of Maricopa County, Arizona (the “*District*”), be allowed to issue and sell general obligation bonds in the principal amount of not to exceed \$25,000,000 to provide money for the following purposes:

- Constructing school buildings;
- Renovating school buildings;
- Purchasing pupil transportation vehicles;
- Acquiring by purchase or lease school lots;
- Improving school grounds, including adjacent ways thereto;
- Supplying school buildings with furniture, equipment and technology;
- Liquidating indebtedness incurred for the purposes set forth herein;
- Providing all utilities and other capital items necessary for the construction and renovation of school buildings and for improving school grounds;
- Paying all architectural, design, engineering, project and construction management and other costs incurred in connection with the purposes set forth above; and
- Paying all legal, financial and other costs in connection with issuance of the bonds?

The bonds will bear interest at rates not exceeding 12% per year. Interest may be evidenced by separate certificates and will be paid on January 1 and July 1 each year until the bonds mature. The bonds, and any bonds issued to refund the District’s bonds, may be sold at prices that include premiums not greater than permitted by law. The bonds may be refunded by the issuance of refunding bonds of a weighted average maturity of less than 75% of the weighted average maturity of the bonds being refunded. Bonds will be in the denominations of \$5,000 each or in multiples of \$5,000 and will mature on the first day of January and/or July in years determined by the District’s governing board. The bonds shall mature over a period of not (i) less than one (1) year (or a portion thereof) or (ii) more than twenty (20) years from the date of their issuance. The issuance of these bonds will result in a property tax increase sufficient to pay the annual debt service on bonds.

The capital improvements that are proposed to be funded through this bond issuance are to exceed the State standards and are in addition to

monies provided by the State. Union Elementary School District is proposing to issue Class B general obligation bonds totaling \$25,000,000 to fund capital improvements over and above those funded by the State. Under the Students FIRST capital funding system, Union Elementary School District is entitled to State monies for new construction and renovation of school buildings in accordance with State law.

A **“YES”** VOTE SHALL AUTHORIZE THE UNION ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 62 OF MARICOPA COUNTY, ARIZONA GOVERNING BODY TO ISSUE AND SELL \$25,000,000 OF SCHOOL IMPROVEMENT BONDS OF THE DISTRICT TO BE REPAID WITH SECONDARY PROPERTY TAXES.

A **“NO”** VOTE SHALL NOT AUTHORIZE THE UNION ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 62 OF MARICOPA COUNTY, ARIZONA GOVERNING BODY TO ISSUE AND SELL SUCH BONDS OF THE DISTRICT.

**BOND APPROVAL, YES**  
**BOND APPROVAL, NO**



---

---

**BALLOT FORMAT / SAMPLE BALLOT  
UNION ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 62**

---

---

**QUESTION 1**

A **“YES”** vote shall authorize the Union Elementary School District No. 62 Governing Board to issue and sell \$25,000,000 of school improvement bonds of the District to be repaid with secondary property taxes.

A **“NO”** vote shall not authorize the Union Elementary School District No. 62 Governing Board to issue and sell such bonds of the District.

**BOND APPROVAL, YES**   
**BOND APPROVAL, NO**

**SAMPLE BALLOT**

**UNION ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 62  
NOVEMBER 8, 2022**

**15% MAINTENANCE AND OPERATION BUDGET OVERRIDE**

**A STATEMENT AS TO WHY THE 15% MAINTENANCE AND  
OPERATION BUDGET OVERRIDE ELECTION HAS BEEN CALLED**

The Governing Board of the District has called a special budget override election to be held on November 8, 2022 to request voter authorization to exceed the Maintenance and Operation Budget Limit by 15% of the revenue control limit to fund existing programs, such budget override to be in effect for a period of seven years. The increase authorized by this election shall be funded from a levy of taxes on the taxable property within the District. The proposed override is an extension and increase of the existing 10% override.

With voter approval to extend and increase the override, it is estimated that the total amount of the override for fiscal year 2023/2024 will be \$1,797,526. If the override is not approved, the existing 10% override will phase out by reducing by one-third in 2024/2025 and another one-third in fiscal year 2025/2026. Each one-third reduction would lower the secondary tax rate by approximately \$0.41. The estimated secondary tax rate needed to fund the full override is \$1.83 per \$100 of net assessed valuation for secondary tax purposes. The estimated secondary tax rate for the proposed override exceeds the existing secondary tax rate for the current override by approximately \$0.61.

The estimated cost to an owner of a home with a limited property value of \$120,230 (the average value of a home in the District) would be approximately \$220 per year.

The 15% Maintenance and Operation budget override would continue funding for programs currently serving District students. This override supports the District's efforts to help maintain and expand present levels of service:

- Free full-day Kindergarten
- Low class size
- Competitive salary and benefits for teachers and staff
- Art, Physical Education, Music, Dance, STEM and other electives
- Academic and behavior support

**UNION ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 62**  
**NOVEMBER 8, 2022**  
**15% MAINTENANCE AND OPERATION BUDGET OVERRIDE**  
**ASSESSED VALUATION AND ESTIMATED AMOUNTS OF**  
**SECONDARY TAXES PER A.R.S. § 15-481(B)**

Total amount of the current year's (2022/2023) M&O budget	\$14,983,793
Total amount of the proposed 2023/2024 M&O budget with voter approval of override (1)	\$17,006,429
Total amount of alternate 2023/2024 M&O budget without voter approval of override (1)	\$16,407,253
Estimated revenues to fund 15% M&O budget override	\$1,797,526
District's Current Net Assessed Valuation used for Secondary Property Tax Purposes (2)	\$98,116,583
Estimated Tax Rate per \$100 of Net Assessed Valuation used for Secondary Property Tax Purposes to fund 15% M&O budget override	\$1.8320

**Pursuant to A.R.S. § 15-481(B)(11):** The net assessed valuation and the estimated amount of the secondary property taxes to fund the increase, if the proposed 2023/2024 budget is adopted, for each of the following will be:

	<u>Limited Property Value</u>	<u>Assessment Ratio</u>	<u>Estimated Net Assessed Valuation (3)</u>	<u>Estimated Override Tax Rate (4)</u>	<u>Estimated Annual Tax Amount</u>
(a) An owner-occupied residence whose assessed valuation is the average assessed valuation of property classified as class three for the current year in the school district.	\$120,230	10%	\$12,023	\$1.8320	\$220.26
(b) An owner-occupied residence whose assessed valuation is one-half of the assessed valuation of the residence set forth in paragraph (a) above.	\$60,115	10%	\$6,012	\$1.8320	\$110.13
(c) An owner-occupied residence whose assessed valuation is twice the assessed valuation of the residence set forth in paragraph (a) above.	\$240,460	10%	\$24,046	\$1.8320	\$440.52
(d) A business whose assessed valuation is the average of the assessed valuation of property classified as class one for the current year in the school district.	\$6,368,074	17.5%	\$1,114,413	\$1.8320	\$20,416.05
Home Valued at \$100,000 for Tax Purposes:	\$100,000	10%	\$10,000	\$1.8320	\$183.20

- (1) The 15% maintenance and operation override authorization is an extension and increase of the existing 10% maintenance and operation override authorized by the voters on 11/6/2018. If the override is not approved, the existing 10% maintenance and operation override will phase out by reducing one-third in fiscal year 2024/2025 and another one-third in fiscal year 2025/2026. The proposed and alternate 2023/2024 budgets represent the District's best estimate based on various assumptions relating to student growth and other factors affecting revenues and expenditures. In adopting such alternate budget, the Governing Board shall follow the procedures prescribed in A.R.S. Section 15-905 for adopting a budget that does not include any proposed increases not approved at an election, except for increases levied to meet a desegregation order, if applicable.
- (2) Current net assessed valuation for secondary property tax purposes is the 2022/2023 preliminary value provided by the Arizona Department of Revenue and includes Salt River Project valuation.
- (3) Estimated by Arizona Department of Revenue based on preliminary 2022/2023 net assessed valuation.
- (4) Per \$100 of net assessed valuation used for secondary property tax purposes.

**ARGUMENTS FOR THE  
UNION ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 62  
15% MAINTENANCE AND OPERATION BUDGET OVERRIDE**

**Arguments represent the opinion of the Author(s)**

Throughout the years, the Union Elementary School District (UESD) community has invested in and supported its schools by approving override funding. We, the Governing Board, THANK YOU for your previous support and ask for your continued support by approving this M&O override.

Your “YES” vote will provide additional funding for programs and student services for our rapidly growing community. A “YES” vote will ensure that the district will not only be able to maintain but expand the services we provide to our increasing number of students.

This override helps to ensure all students receive a well-rounded education through:

- Lower class sizes that promote effective instruction
- Free full-day kindergarten
- Special area classes: art, music, dance, P.E. & STEM
- Academic and behavioral support
- Retention of high-quality, caring teachers and staff through competitive compensation.

UESD is dedicated to ensuring all students are supported with the tools and talent they need to successfully pursue their goals and dreams. Education is a team effort that benefits all, and we cannot do this without you.

We appreciate and encourage you to vote “YES” on the override election, so we may continue providing excellent programs that promote success for all students, no exceptions!

Respectfully,  
Governing Board  
Union Elementary School District No. 62

For many years, I have served on a school district governing board, and I have a greater understanding of the importance of the community supporting its local schools. School districts can no longer rely on the State to provide funds for schools to pay for existing programs and meet the needs of students.

The Union Elementary School District is a growing school district that plans ahead, provides excellent programs for students, and is prepared to meet the growing needs of the district. The Union Elementary School District is asking for our help in renew and expand its existing override.

The override will continue providing funding for the full-day kindergarten program, and competitive salaries to attract and retain highly qualified teachers and staff.

Our neighborhood schools are reflective of our community. Quality schools increase our home values, create a sense of pride amongst residents, and develop our children into productive citizens. To maintain the quality schools that we expect in our neighborhoods, please vote "YES" on the Union Elementary School District override.

Steve Gallardo  
Maricopa County Supervisor - District 5  
Phoenix, AZ

As a parent in the Union School District, I am extremely pleased with the quality education my child receives. I love our schools, teachers, and educational programming. UESD puts children first and ensures they have the resources to be successful.

I know that the excellent instruction and opportunities provided to our children does not happen by chance. It is because of our supportive community in passing an M&O override election, that UESD is able to continue offering our kids learning opportunities like full-day kindergarten program, art and music. Once again the Union School District needs our support to approve the override to attract and return quality teachers and staff. By voting YES, UESD can continue offering these programs, providing competitive salaries for staff, and enhancing the safety and security of our schools.

Please join me in voting YES for the Union School District M&O override.

Nichole Lozano  
Laveen, AZ

As legislators in Legislative District 19, there is nothing more important than ensuring our children receive a quality education and are prepared for college, careers, and beyond. Arizona needs educated individuals in

our workforce and leading our communities. One way to ensure our communities continue to thrive is to invest in education.

We can help the students of the Union School District by supporting the approval of Union's maintenance and operations override election. By increasing the override, the district will be able to expand transportation services through unsafe areas of the district, offer competitive salaries to attract teachers and staff, and pay for full-day kindergarten and gifted programs for students.

Please join your LD 19 legislators in voting YES for the Union School District's maintenance and operations override. By investing in our children, we are investing in our future.

Lupe Contreras  
State Senator, Legislative District 19  
Avondale, AZ

As the Mayor of Phoenix, I am passionate about bettering the lives of those living within the City, especially our children. In order to have a vibrant, thriving community, we need to invest in the education of our students.

The Union School District is asking voters to approve a maintenance and operations override election that provides necessary funding for schools to maintain existing programs and services for students. With your support, the override will continue to pay for important educational programs like full-day kindergarten, art, music, physical education, and opportunities for gifted students.

It is our civic responsibility to support our local school districts and students, and I urge you to vote YES for Union School District's Maintenance and Operations Override election. Our students will be our future leaders, and they deserve our continued support!

Kate Gallego  
Mayor of Phoenix  
Phoenix, AZ

As a parent in the Union School District, I am extremely pleased with the quality education my children receive. I love our schools, teachers, and educational programming. Union puts children first and ensures they have

the resources they need to be successful.

I know that the excellent instruction. and opportunities provided to our children does not happen by chance. It is because of our supportive community in passing an M&O override election, that Union is able to continue offering our kids excellent learning opportunities like the full-day kindergarten program, art, and music. Once again, the Union School District needs our support to approve the override to attract and retain quality teachers and staff. By voting YES, Union can continue offering these programs, providing competitive salaries for staff, and enhancing the safety and security of our schools.

Please join me in voting YES for the Union School District's M&O override

Melanie Block  
Parent  
Peoria, AZ

**ARGUMENTS AGAINST THE  
UNION ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 62  
15% MAINTENANCE AND OPERATION BUDGET OVERRIDE**

**(None were submitted)**

---

---

**BALLOT FORMAT / SAMPLE BALLOT  
UNION ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 62**

---

---

**QUESTION 2 – FULL TEXT**

Shall the Governing Board of Union Elementary School District No. 62 of Maricopa County, Arizona (the “District”), adopt a General Maintenance and Operation Budget that includes an amount that exceeds the revenue control limit specified by statute by 15% for fiscal year 2023/2024 and for six subsequent years as described below? The fiscal year 2023/2024 budget override authority represents an extension and increase of the existing budget override authority which is scheduled to phase down by one-third for fiscal year 2024/2025, by another one-third for fiscal year 2025/2026, and terminate for fiscal year 2026/2027 if the voters do not approve the override.

The amount of the proposed increase of the proposed budget over the alternate budget for fiscal year 2023/2024 is estimated to be \$599,175. In fiscal years 2023/2024 through 2027/2028 the amount of the proposed increase will be 15% of the District’s revenue control limit in each of such years, as provided in Section 15-481(P) of the Arizona Revised Statutes. In fiscal years 2028/2029 and 2029/2030, the amount of the proposed increase will be 10% and 5%, respectively, of the District’s revenue control limit in each of such years, as provided in Section 15-481(P) of the Arizona Revised Statutes.

Any budget increase authorized by this election shall be entirely funded by a levy of taxes on the taxable property in this school district for the year for which adopted and for six (6) subsequent years, shall not be realized from monies furnished by the state and shall not be subject to the limitation on taxes specified in Article IX, Section 18, Constitution of Arizona. Based on the current net assessed valuation used for secondary property tax purposes, to fund the proposed increase in the school district’s budget would require an estimated tax rate of \$1.83 per one hundred dollars of net assessed valuation used for secondary property tax purposes and is in addition to the school district’s tax rate that will be levied to fund the school district’s revenue control limit allowed by law.

**BUDGET INCREASE, YES  
BUDGET INCREASE, NO**



---

---

**BALLOT FORMAT / SAMPLE BALLOT  
UNION ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 62**

---

---

**QUESTION 2**

A **“YES”** vote shall authorize the Union Elementary School District No. 62 Governing Board to extend and increase the existing maintenance and operation budget override authority and resulting tax, which includes an amount that exceeds the District’s revenue control limit.

A **“NO”** vote shall not authorize the Union Elementary No. 62 School District Governing Board to extend and increase the existing maintenance and operation budget override authority and resulting tax.

**BUDGET INCREASE, YES**   
**BUDGET INCREASE, NO**

**SAMPLE BALLOT**

## IMPORTANT VOTING INFORMATION

**Election Day is Tuesday, November 8, 2022.** The Union Elementary School District is conducting a special election.

## QUALIFICATIONS TO VOTE

In order to vote in this election, you must have been registered to vote within the boundaries of the Union Elementary School District on or before midnight, **Tuesday, October 11, 2022.** You may check your registration status, track your ballot and more online at **BeBallotReady.Vote** or by calling the Maricopa County Elections Department at (602) 506-1511.

## VOTING YOUR BALLOT

Individuals who have signed up to be on the Active Early Voting List (AEVL) within the Union Elementary School District who are eligible to vote in this election will automatically be mailed a ballot beginning Wednesday, October 12, 2022. You may mail your ballot back or drop it off at any voting location or ballot drop box. The last recommended day to mail your ballot back is Tuesday, November 1, 2022. Make sure to sign, date and provide a current phone number on your affidavit envelope. In order to be valid and counted, your voted ballot must be returned in the affidavit envelope provided, signed by the voter, and received by the Maricopa County Elections Department no later than 7 p.m. on Election Day, Tuesday, November 8, 2022. **Postmarks DO NOT COUNT.**

If you need a replacement ballot or to request an early ballot, call us at (602) 506-1511 before 5 p.m. on Friday, October 28, 2022.

Individuals who are eligible to vote in this election and who wish to vote an early ballot in person may appear at any of the Vote Centers located throughout the county beginning **Wednesday, October 12, 2022.** On Election Day, Tuesday, November 8, 2022, voting locations are open from 6 a.m. to 7 p.m. Any qualified voter who is in the line of waiting voters at 7 p.m. shall be allowed to prepare and cast their ballot. Informational pamphlets may be brought to the voting location and may be taken into the voting booth.

You can track your early ballot status at **BeBallotReady.Vote** or by signing up for ballot status alerts by texting "JOIN" to 628-683. Find voting location and ballot drop box hours and addresses at **Locations.Maricopa.Vote.**

## IDENTIFICATION AT THE POLLS

Every voter is required to show proof of identity when voting in person. You need a valid government issued ID that includes your **name, photo,** and the **address where you are registered to vote** (ex. AZ driver license or tribal ID). If that ID does not match your voter record, you need two forms of ID (A.R.S. § 16-579(A)).

A few examples include:

- Official Election Mail (***this mailer***)
- Bank Statement or Utility Bill
- Tribal ID with or without photo
- Voter ID Card (***GetID.Maricopa.Vote***)
- Valid AZ Vehicle Registration or Insurance Card

Find the full list at **[GetID.Maricopa.Vote](#)**

If a voter does not have sufficient identification, the voter will be issued a provisional ballot. In order to be a valid and counted ballot, the voter must provide sufficient ID to the County Recorder **five (5)** business days after the Election, **Wednesday, November 16, 2022.**

## VOTING ASSISTANCE

Maricopa County voters may request braille or large print ballots by calling (602) 506-1511. Voters who need assistance due to a confining illness or disability may request a Special Election Board. Call (602) 506-1511 or email **[SEB@risc.maricopa.gov](mailto:SEB@risc.maricopa.gov)** for more information and include your Full Name, Residence Address, Contact Information and Date of Birth for verification purposes.

Accessible voting devices are available at all voting locations, as well as curbside voting for voters who are unable to leave their vehicle due to physical limitations. Any voter requiring assistance may also bring a person of the voter's choice into the voting booth with the following exceptions: a person who is a candidate appearing on the ballot (other than a precinct committeeman candidate) or a person who has been employed by or volunteered for a candidate, campaign, political organization, or political party in that election. At the request of the voter, two Poll Workers of differing political parties may also assist the voter in casting a ballot.

## A LOS VOTANTES DEL DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO DE UNION

Como votante en el Distrito Escolar Primario Número 62 de Union, usted tiene derecho a votar sobre dos medidas solicitadas por el consejo escolar que aparecerán en su Boleta Electoral de la Elección General del 8 de noviembre de 2022:

- Bonos por \$25,000,000
- Un incremento y continuación del Aumento del 15% al Presupuesto de Mantenimiento y Operaciones

Los bonos representan fondos tomados prestados por el distrito con un costo estimado de \$41,426,754 que serán reembolsados por un impuesto sobre todas las propiedades sujetas a impuestos en el distrito con un período de madurez para cada bono que no exceda los 20 años.

Los fondos para los bonos se utilizarán para construcción nueva, mobiliario y equipo, mejoras de capital a instalaciones y sistemas, vehículos para el transporte de estudiantes y reemplazos y mejoras de tecnología.

El costo de los bonos para el propietario promedio en una vivienda ocupada por el dueño valorada por el Tasador del Condado en \$250,000 es \$275.85 por año.

Este aumento al presupuesto le permite al distrito sobrepasar su presupuesto, incrementando su límite del diez por ciento al 15 por ciento por siete años adicionales.

Los fondos del aumento al presupuesto se usarán para kindergarten de día completo, reducción del tamaño de las clases, compensación competitiva para los maestros y el personal y para arte, educación física, música, danza, STEM y otras clases electivas.

El costo del aumento al presupuesto para el propietario de vivienda promedio en el distrito es de \$220.26 por año.

Este folleto contiene información proporcionada por el distrito, así como argumentos presentados por miembros del público que pueden abogar ya sea a favor o en contra del aumento al presupuesto.

El Día de la Elección es el martes 8 de noviembre de 2022.

Atentamente,



Steve Watson  
Superintendente Escolar del Condado de Maricopa

(Esta publicación es requerida por ARS 15-481, 15-491 y 35-454. Los distritos escolares tienen el mandato de distribuir folletos informativos a todos los hogares dentro del distrito en los que reside un votante.)

## **DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO NÚM. 62 DE UNION 8 DE NOVIEMBRE DE 2022**

### **UNA DECLARACIÓN DEL DISTRITO SOBRE POR QUÉ SE HA CONVOCADO A LA ELECCIÓN ESPECIAL DE BONOS**

El Consejo Directivo ha convocado a esta elección especial de bonos para proporcionar fondos para seguridad, protección, eficiencia, modernización y para responder a las necesidades del aumento de estudiantes dentro del Distrito. La elección especial de bonos proporcionará el financiamiento de capital para garantizar el nivel actual de los estándares adoptados por el Distrito.

El Distrito está solicitando fondos para los siguientes propósitos:

- Nueva construcción para acomodar el aumento de estudiantes
- Mobiliario y equipo
- Mejoras de capital a instalaciones y sistemas existentes del Distrito, incluyendo terrenos, edificios y mejoras de terrenos, a menudo denominadas como renovación de edificaciones
- Proporcionar una flotilla de autobuses para los estudiantes segura, adecuada y energéticamente eficiente
- Reemplazos y mejoras tecnológicas para optimizar las oportunidades de aprendizaje.

Si se aprueban en la elección, los fondos de bonos se utilizarán para suplementar el dinero del Estado que el Distrito espera recibir para nuevas instalaciones escolares y mejoras de capital durante los próximos diez años para satisfacer las necesidades del crecimiento continuo y mantener las instalaciones existentes del Distrito.

El Distrito utilizará los fondos propuestos para continuar la misión de “Inspirar esperanza y empoderar a todos los estudiantes para que persigan valientemente sus metas y sueños” al garantizar que nuestros estudiantes reciban entornos de aprendizaje seguros, adecuados y eficientes en todo el Distrito.

La legislación Students FIRST, aprobada en 1998, transfirió la responsabilidad de financiar la construcción y mantener la idoneidad de las instalaciones escolares existentes al Estado de Arizona, a través del Consejo de Supervisión de Instalaciones Escolares (School Facilities Oversight Board). Sin embargo, el Distrito no recibe fondos de capital adecuados del Estado. Los estándares del Consejo de Supervisión de Instalaciones Escolares y los fondos relacionados no son suficientes para construir o renovar escuelas que apoyen adecuadamente a los estudiantes del Distrito Escolar Primario de Union. Los bonos propuestos autorizarán al Distrito a financiar mejoras de capital dentro del Distrito

que de otra manera el Estado no financia.

Las escuelas juegan un papel clave en la habilidad de nuestra comunidad para atraer empleos y oportunidades económicas. Las empresas quieren ubicarse en comunidades que tienen escuelas modernas y seguras con entornos de aula de calidad para mejorar el aprendizaje. Los fondos proporcionados por esta elección de bonos asegurarán que las instalaciones de nuestros campus mantengan este estándar de calidad en los próximos años.

Un voto de “Sí” autorizará al Distrito a emitir bonos para financiar instalaciones escolares, seguridad, protección, eficiencia, modernización y para responder a las necesidades del aumento de estudiantes. Un voto de “No” no autorizará al Distrito a vender bonos para estos fines. La cantidad total de los proyectos de bonos es de \$25,000,000.

**Cálculo de los Requisitos del Servicio de Deuda y Proyección del Impacto en la Tasa de Impuestos Secundarios**

Año Fiscal	Proyección del Valor Neto Tasado Limitado (a)		Bonos Pendientes Actualmente		Tasa de Impuestos		Bonos de Mejoras Escolares que se Propone Emitir (b)		Tasa de Impuestos	
	Limitado (a)	\$	Principal	Intereses	Combinado	(c)	Principal	Intereses Estimados	Combinado	(c)
2023/23	\$98,116,583	\$905,000	\$419,025	\$419,025	\$1,324,025	\$1.35	\$65,000	\$243,750	\$308,750	\$0.29
2023/24	106,107,686	790,000	377,550	377,550	1,167,550	\$1.10	300,000	222,075	522,075	0.45
2024/25	114,765,247	715,000	356,450	356,450	1,071,450	\$0.93	310,000	222,075	522,075	0.45
2025/26	124,144,849	635,000	326,000	326,000	961,000	\$0.77	330,000	452,325	762,325	0.61
2026/27	134,306,709	610,000	301,550	301,550	911,550	\$0.68	335,000	419,625	754,625	0.71
2027/28	145,316,069	510,000	278,700	278,700	889,700	\$0.54	360,000	388,542	748,542	0.80
2028/29	147,701,577	630,000	259,850	259,850	889,850	\$0.60	360,000	388,542	748,542	0.80
2029/30	150,126,875	650,000	236,300	236,300	886,300	\$0.59	360,000	388,542	748,542	0.80
2030/31	152,592,627	680,000	216,300	216,300	896,300	\$0.59	360,000	388,542	748,542	0.80
2031/32	155,099,508	705,000	195,150	195,150	900,150	\$0.58	360,000	388,542	748,542	0.80
2032/33	157,648,204	725,000	166,950	166,950	891,950	\$0.57	360,000	388,542	748,542	0.80
2033/34	160,239,412	715,000	137,950	137,950	852,950	\$0.53	370,000	1,008,800	1,378,800	0.86
2034/35	162,873,841	745,000	109,350	109,350	854,350	\$0.52	415,000	1,008,800	1,378,800	0.86
2035/36	165,552,213	695,000	79,550	79,550	774,550	\$0.47	550,000	972,013	1,522,013	0.92
2036/37	168,275,260	595,000	51,750	51,750	646,750	\$0.38	740,000	946,638	1,686,638	1.00
2037/38	171,043,727	440,000	22,000	22,000	462,000	\$0.27	995,000	912,738	1,907,738	1.12
2038/39	173,858,373	440,000	22,000	22,000	462,000	\$0.27	1,545,000	866,875	2,411,875	1.39
2039/40	176,719,966	440,000	22,000	22,000	462,000	\$0.27	1,655,000	794,550	2,449,550	1.39
2040/41	179,629,291	440,000	22,000	22,000	462,000	\$0.27	1,780,000	716,975	2,496,975	1.39
2041/42	182,587,144	440,000	22,000	22,000	462,000	\$0.27	1,750,000	633,875	2,383,875	1.31
2042/43	185,594,334	440,000	22,000	22,000	462,000	\$0.27	1,675,000	553,575	2,228,575	1.20
2043/44	188,651,683	440,000	22,000	22,000	462,000	\$0.27	1,690,000	475,888	2,165,888	1.15
2044/45	191,760,029	440,000	22,000	22,000	462,000	\$0.27	1,700,000	398,588	2,098,588	1.09
2045/46	194,920,222	440,000	22,000	22,000	462,000	\$0.27	1,715,000	316,963	2,031,963	1.04
2046/47	198,133,128	440,000	22,000	22,000	462,000	\$0.27	1,600,000	235,000	1,835,000	0.93
2047/48	201,399,624	440,000	22,000	22,000	462,000	\$0.27	1,400,000	157,500	1,557,500	0.77
2048/49	204,720,606	440,000	22,000	22,000	462,000	\$0.27	950,000	90,000	1,040,000	0.51
2049/50	208,096,982	440,000	22,000	22,000	462,000	\$0.27	850,000	42,500	892,500	0.43
		<b>\$10,745,000</b>	<b>\$3,534,425</b>	<b>\$14,279,425</b>	<b>\$14,279,425</b>		<b>\$25,000,000</b>	<b>\$16,426,754</b>	<b>\$41,426,754</b>	
										<b>\$55,706,179</b>

**Proyección del Promedio de la Tasa Anual de Impuestos: \$0.9000**

- (a) El año fiscal 2022/2023 es preliminar de acuerdo a lo suministrado por el Condado y asume un cambio del 6.34%. Los años fiscales 2023/2024 hasta e incluyendo 2027/2028 asumen un aumento del 8.34%. Los años fiscales siguientes asumen un aumento del 1.67%. Incluye valoración in-lieu de Salt River Project.
- (b) Asume ventas de bonos en etapas llevadas a cabo hasta 2031, o conforme se necesiten para mejoras de capital. Las tasas de intereses de los bonos se asumen entre el 4.50% y el 5.00% para las diferentes ventas.
- (c) Las tasas de intereses se indican por \$100 de valor neto tasado limitado de la propiedad y excluyen ganancias y reembolsos. El año fiscal 2022/23 asume un factor de morosidad del 3%.

**DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO NÚM. 62 DE UNION  
8 DE NOVIEMBRE DE 2022**

**CÁLCULO DEL IMPACTO DE IMPUESTOS**

Las siguientes tablas ilustran el cálculo del costo anual y mensual para los contribuyentes de impuestos, incluyendo el principal y el interés, con base a diferentes tipos de propiedad, valores de propiedad y valores tasados. Para determinar el cálculo del aumento de sus impuestos, consulte su declaración de impuestos sobre la propiedad la cual identifica el valor tasado específico de su propiedad.

**CÁLCULO DEL PROMEDIO ANUAL DE LA TASA  
DE IMPUESTOS DE LOS BONOS POR \$100  
DE VALORACIÓN TASADA: \$0.9000**

**PROPIEDAD RESIDENCIAL**

(Tasada al 10% del valor)

<i>Valor para Fines de Impuestos (a)</i>	<i>Valor Tasado</i>	<i>Cálculo del Promedio del Costo Anual (b)</i>	<i>Cálculo del Promedio del Costo Mensual (b)</i>
\$120,230 (c)	\$12,023 (c)	\$108.21	\$9.02
100,000	10,000	90.00	7.50

Se calcula que el impacto de impuestos durante el término de los bonos en una vivienda ocupada por el dueño valorada por el Tasador del Condado en \$250,000 es de \$275.85 por año por 27 años, o de un costo total de \$7,448.02. (d)

**PROPIEDAD COMERCIAL**

(Tasada al 17.5% del valor)

<i>Valor para Fines de Impuestos (a)</i>	<i>Valor Tasado</i>	<i>Cálculo del Promedio del Costo Anual (b)</i>	<i>Cálculo del Promedio del Costo Mensual (b)</i>
\$6,368,074 (c)	\$1,114,413 (c)	\$10,029.91	\$835.83
1,000,000	175,000	1,575.03	131.25

Se calcula que el impacto de impuestos durante el término de los bonos en una propiedad comercial valorada por el Tasador del Condado en \$1,000,000 es de \$1,767.45 por año por 27 años, o de un costo total de \$47,721.02. (d)

**PROPIEDAD AGRÍCOLA U OTRA PROPIEDAD VACANTE**

(Tasada al 15% del valor)

<i>Valor para Fines de Impuestos (a)</i>	<i>Valor Tasado</i>	<i>Cálculo del Promedio del Costo Anual (b)</i>	<i>Cálculo del Promedio del Costo Mensual (b)</i>
\$26,033 (c)	\$3,905 (c)	\$35.15	\$2.93
100,000	15,000	135.00	11.25

Se calcula que el impacto de impuestos durante el término de los bonos en propiedad agrícola u otra propiedad vacante valorada por el Tasador del Condado en \$100,000 es de \$165.51 por año por 27 años, o de un costo total de \$4,468.81. (d)

- (a) Valor para fines de impuestos es el valor limitado de su propiedad como aparece en su cuenta de impuestos y no representa necesariamente el valor en el mercado. Este valor no puede aumentar por más del 5% del año anterior si la propiedad no ha cambiado. Para propiedad comercial, solamente propiedad tasada localmente está sujeta a este límite.
- (b) Costo basado en el cálculo del promedio de la tasa de impuestos de los bonos durante la vida de la emisión de bonos y otras consideraciones financieras que están sujetas a cambios.
- (c) Cálculo del valor promedio de propiedades residenciales ocupadas por el dueño, propiedades comerciales o propiedades agrícolas o vacantes, según corresponda, dentro del Distrito de acuerdo con lo proporcionado por Arizona Department of Revenue.
- (d) Asume que la valoración neta tasada de la propiedad cambia a lo que sea menor entre el 5% o a la mitad de la tasa del total del valor neto tasado del Distrito que se muestra en el programa de la proyección del servicio de deuda.



**DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO NÚM. 62 DE UNION  
8 DE NOVIEMBRE DE 2022**

**INFORMACIÓN FINANCIERA**

El Distrito Escolar Primario Núm. 62 de Union (“Distrito”) está solicitando una autorización de bonos de \$25,000,000. El Distrito tiene un límite de deuda constitucional para el 2022/2023 de aproximadamente \$22,781,539 y tiene una cantidad principal total de deuda de obligación general pendiente de aproximadamente \$10,937,418.

**La cantidad de la propuesta autorización de bonos combinada con la deuda actual pendiente sobrepasa el límite de la deuda constitucional del Distrito.**

**CÁLCULO DEL COSTO DE LA EMISIÓN DE BONOS  
PARA LOS CONTRIBUYENTES DE IMPUESTOS**

Si la elección de bonos del 8 de noviembre de 2022 tiene éxito, el Distrito espera vender los bonos mediante un programa de bonos por etapas con ventas periódicas llevadas a cabo durante un período de nueve (9) años. El cálculo de los costos de emisión relacionados con cada venta de bonos es de aproximadamente \$75,000. La tasa de interés asumida por los bonos se determinaría por las condiciones que existan en el mercado en el momento de la venta, pero bajo ninguna razón podría la tasa de interés máxima de los bonos sobrepasar el 12% por año. Para fines del cálculo del impacto de impuestos aquí, el promedio de la tasa de intereses se calcula entre el 4.50% y el 5.00%. El reembolso tanto del principal como de los intereses de los bonos ocurriría durante un período no mayor de veinte (20) años a partir de su emisión. **Se calcula que el costo total de la propuesta autorización de bonos, incluyendo el principal y los intereses, es de \$41,426,754.**

Los bonos se reembolsarán de un aumento de impuestos sobre la propiedad ad valorem a todas las propiedades sujetas a impuestos dentro del Distrito.



**DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO NÚM. 62 DE UNION**  
**8 DE NOVIEMBRE DE 2022**

**RESUMEN EJECUTIVO DEL PLAN DE CAPITAL DEL DISTRITO**  
**ESTADO DE ARIZONA**  
**CONSEJO DE SUPERVISIÓN DE INSTALACIONES ESCOLARES**

**Resumen Ejecutivo del Plan de Capital**

**Distrito:** Distrito Escolar Primario de Union  
**CTD:** 070462

A.R.S. 15-481 y 15-491 establecen que el reporte informativo preparado por el superintendente de escuelas del condado de conformidad con una elección para sobrepasar la asistencia adicional del distrito para fines de capital o para emitir bonos de clase B o bonos de Ingresos para Ayuda de Impacto (Impact Aid Revenue) para un distrito escolar contenga un resumen ejecutivo del plan de capital más reciente del distrito como se presentó al Consejo de Supervisión de Instalaciones Escolares de Arizona (Arizona School Facilities Oversight Board). El siguiente resumen ejecutivo incluye las solicitudes de Construcción Nueva del distrito de acuerdo con lo presentado en su Plan de Capital del 1 de julio de 2021, la revisión del distrito de ese plan (si corresponde), y los proyectos de Construcción Nueva aprobados o mantenidos en consideración para el distrito por el Consejo de Supervisión de Instalaciones Escolares para el distrito hasta el 1 de junio de 2022.

**Presentación del Distrito, Septiembre de 2021**

A los distritos se les requirió presentar un plan de capital para el 2022 al Consejo de Supervisión de Instalaciones Escolares antes del 1 de septiembre de 2021 si el distrito consideraba que se iban a requerir pies cuadrados adicionales para escuelas (excluyendo espacio administrativo del distrito) para el otoño del 2025, o si se iban a requerir terrenos adicionales para nuevas instalaciones escolares para el otoño del 2031. La información requerida incluyó una descripción de los pies cuadrados adicionales solicitados y proyecciones de matrícula para el distrito. El siguiente es un resumen de los pies cuadrados adicionales solicitados por el distrito. Los pies cuadrados adicionales se indican en el año en el que el distrito solicitó abrir los pies cuadrados adicionales.

AF 2022	AF 2023	AF 2024	AF 2025	AF 2026	AF 2027	AF 2028	AF 2029	AF 2030

El Distrito no solicitó financiamiento para pies cuadrados adicionales en el Plan de Capital de septiembre de 2021.

### **Revisión del Distrito (Opcional)**

Los planes de capital para 2023 se presentarán al Consejo de Supervisión de Instalaciones Escolares antes del 1 de septiembre de 2022. A continuación se presenta un resumen del plan revisado que el distrito está preparando para presentar en ese momento. Los pies cuadrados adicionales se muestran en el año en que el distrito solicitará que se abran los pies cuadrados adicionales.

AF 2023	AF 2024	AF 2025	AF 2026	AF 2027	AF 2028	AF 2029	AF 2030	AF 2031
							K-8 con capacidad para 281 estudiantes	

### **Proyectos de Construcción Nueva Aprobados o Mantenidos en Consideración por el Consejo de Supervisión de Instalaciones Escolares hasta el 1 de Junio de 2022**

A continuación, se identifican las nuevas instalaciones que aprobadas o mantenidas en consideración por el Consejo de Supervisión de Instalaciones Escolares hasta el 1 de junio de 2022. **Los proyectos mantenidos en consideración no tienen asegurada su financiación**, pero esto demuestra la necesidad proyectada de instalaciones nuevas con base en las proyecciones demográficas actuales para el distrito. Los pies cuadrados adicionales se muestran en el año en el que el Consejo de Supervisión de Instalaciones Escolares calcula que el distrito excederá la capacidad y tendrá derecho a que se le concedan pies cuadrados adicionales. El financiamiento para instalaciones nuevas llega a estar disponible en el año fiscal después de la concesión, sujeto a asignación legislativa.

AF 2022	AF 2023	AF 2024	AF 2025	AF 2026	AF 2027	AF 2028	AF 2029	AF 2030

El Distrito no tiene ningún proyecto aprobado o mantenido en consideración para pies cuadrados adicionales por el Consejo de Supervisión de Instalaciones Escolares para este período de tiempo.

**Revisado y Aprobado por:**  
/s/ Andrew M. Tobin

**Fecha:**  
12 de julio de 2022

Andy Tobin  
Director de ADOA

**DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO NÚM. 62 DE UNION  
8 DE NOVIEMBRE DE 2022**

**MEJORAS DE CAPITAL PROPUESTAS**

La siguiente tabla presenta las mejoras de capital que se espera pagar con lo recaudado de los bonos, el cálculo del costo de cada mejora de capital, el cálculo del promedio de la tasa anual de impuestos relacionada con cada mejora de capital y el cálculo del costo relacionado con cada mejora de capital para el dueño de una vivienda unifamiliar valorada en \$100,000:

<b>Mejoras de Capital Propuestas</b>	<b>Cálculo de Costos (a)</b>	<b>Cálculo del Promedio de la Tasa Anual de Impuestos (b)</b>	<b>Cálculo del Costo Anual para el Dueño de una Vivienda Valorada en \$100,000 (b)</b>
<b>Propósitos No Administrativos</b>			
Construir, remodelar, renovar, mantener, reparar y mejorar las instalaciones escolares, edificios, terrenos, espacios deportivos y otros recursos escolares (incluyendo la compra de terrenos y el suministro y actualización de tecnología, mobiliario y equipos) dentro del Distrito.	\$21,500,000	\$0.7740	\$77.40
Vehículos para el Transporte de Estudiantes	<u>\$500,000</u>	<u>\$0.0180</u>	<u>\$1.80</u>
<b>Subtotal de Mejoras de Capital No Administrativas</b>	<b><u>\$22,000,000</u></b>	<b><u>\$0.7920</u></b>	<b><u>\$79.20</u></b>
<b>Propósitos Administrativos</b>			
Construir, transformar, renovar y mejorar, transporte, instalaciones administrativas y el edificio Histórico (incluyendo el suministro y la actualización de tecnología, mobiliario y equipo dentro del Distrito).	<u>\$3,000,000</u>	<u>\$0.1080</u>	<u>\$10.80</u>
<b>Subtotal de Mejoras de Capital Administrativas</b>	<b><u>\$3,000,000</u></b>	<b><u>\$0.1080</u></b>	<b><u>\$10.80</u></b>
<b>TOTAL</b>	<b><u>\$25,000,000</u></b>	<b><u>\$0.9000</u></b>	<b><u>\$90.00</u></b>

(a) Refleja cálculos de construcción o adquisición de dichas mejoras, junto con todos los costos incidentales necesarios relacionados con lo mismo.

(b) El cálculo del promedio de la tasa anual de impuestos y el cálculo del costo anual se basan en el promedio anual de la tasa de impuestos durante la vida de la propuesta emisión de bonos y otras consideraciones financieras que están sujetas a cambios.

## **ARGUMENTOS A FAVOR DEL AUMENTO AL PRESUPUESTO DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO NÚM. 62 DE UNION ELECCIÓN ESPECIAL DE BONOS**

### **Los argumentos representan la opinión del (de los) Autor(es)**

El Distrito Escolar Primario de Union hace un gran trabajo educando a los niños y preparándolos para la escuela secundaria. En Union, nos sentimos como en familia... todos trabajando juntos para asegurar el éxito de nuestros estudiantes. Le pido a nuestras familias y a la comunidad que apoyen al UESD en este ciclo electoral.

El UESD les está pidiendo a los votantes que aprueben esta elección de bonos para poder comprar equipos que benefician directamente a los estudiantes en el aula y garantizar que nuestras escuelas sean seguras para los estudiantes y el personal. También es importante que el distrito pueda mantener nuestras instalaciones, mejorar nuestras escuelas y terrenos, y poder comprar autobuses para transportar a nuestros niños.

Por favor, acompáñeme a mí y a otros padres en el Distrito Escolar Primario de Union votando que "Sí" en la elección de bonos de Union. Su apoyo beneficia directamente a nuestros niños y su éxito académico.

Justin Doucet  
Padre  
Tolleson, AZ

Estoy orgullosamente sirviendo en el Consejo Directivo del UESD desde 2019, nuestro distrito está totalmente comprometido con los niños y sus familias a las que servimos, y nuestro personal brinda una educación sobresaliente a nuestros estudiantes. El UESD tiene una larga y rica historia.

Para que nuestro personal continúe brindando una excelente educación a nuestros niños, necesitamos el apoyo de la comunidad para aprobar una elección de bonos. Con el envejecimiento de las instalaciones viene la necesidad de reparaciones para asegurar que la infraestructura pueda soportar las necesidades tecnológicas del distrito y extender la vida útil de los edificios. Aunque existe una gran necesidad de reparaciones y mejoras, el estado proporciona fondos limitados.

¡Por favor, apoye a los Niños del UESD votando que Sí en la elección de bonos! Nuestras escuelas ayudan a aumentar el valor de nuestra propiedad en nuestra comunidad.

Susan Doucet  
Miembro del Consejo Directivo  
Tolleson, AZ

Durante muchos años serví en el consejo directivo de un distrito escolar, y tengo una mayor comprensión de la importancia de que la comunidad apoye a sus escuelas locales. Los distritos escolares ya no pueden depender del Estado para proporcionar fondos para renovar las escuelas, mantener los terrenos escolares, comprar nuevos autobuses escolares o comprar tecnología para los estudiantes.

El Distrito Escolar Primario de Union es un excelente distrito escolar; sin embargo, tienen instalaciones que necesitan reparación y más aulas para prepararse para el aumento de estudiantes. El Distrito Escolar Primario de Union está pidiendo nuestra ayuda para aprobar una elección de bonos.

Los bonos proporcionarán fondos para mantener las escuelas y los edificios del distrito, comprar nueva tecnología para el aprendizaje de los estudiantes, garantizar que los sitios sean seguros para los estudiantes y el personal, y mejorar las instalaciones.

Nuestras escuelas son los centros de nuestra comunidad, así que por favor únaseme para ayudar a mejorar a nuestros vecindarios invirtiendo en nuestras escuelas. Las escuelas de calidad aumentan el valor de nuestro hogar, crean un sentido de orgullo entre los residentes y transforman a nuestros niños en ciudadanos productivos. Para mantener las escuelas de calidad que esperamos en nuestros vecindarios, por favor vote que SÍ por los bonos del Distrito Escolar Primario de Union.

Steve Gallardo  
Supervisor del Condado de Maricopa - Distrito 5  
Phoenix, AZ

Como Alcalde de Phoenix, apoyo de todo corazón a nuestros distritos escolares locales; y es necesario que todos nos asociemos para garantizar que nuestros niños reciban una educación de alta calidad. Ahora más que nunca, necesitamos invertir en nuestras escuelas y nuestros estudiantes.

El Distrito Escolar Primario de Union les está pidiendo a los votantes que aprueben una elección de bonos que proporcione fondos para mejoras de seguridad y protección, tecnología actualizada para el aprendizaje de los estudiantes, renovación de escuelas e instalaciones, y autobuses escolares. Con su apoyo, el distrito podrá proteger mejor a los estudiantes y garantizar entornos de aprendizaje seguros, reparar las instalaciones existentes y mantener los terrenos de las escuelas, y proporcionar entornos de aprendizaje eficientes para los estudiantes.

Es nuestra responsabilidad cívica apoyar a nuestros estudiantes, y les pido votar que SÍ a favor de la elección de bonos del Distrito Escolar Primario de Union. ¡Nuestros estudiantes serán nuestros futuros líderes, y ellos se merecen nuestro continuo apoyo!

Kate Gallego  
Alcalde de Phoenix  
Phoenix, AZ

Como legisladores en el Distrito Legislativo 19, apoyamos firmemente a nuestros educadores, escuelas y distritos locales. Educar a nuestros niños es uno de los trabajos más importantes, y nuestras escuelas locales dependen de nosotros para ayudarlos a impactar y dar forma a las vidas de nuestra futura fuerza laboral.

Nuestros niños merecen ser educados en aulas bien mantenidas y con tecnología que mejore el aprendizaje de los estudiantes. Podemos ayudar a los estudiantes del Distrito Escolar Primario de Union a lograr esto apoyando su elección de bonos. Al autorizar los bonos, el distrito podrá agregar mejoras de seguridad y protección a las escuelas, garantizar que los estudiantes tengan acceso a tecnología que mejore el aprendizaje, reparar o renovar las instalaciones y comprar autobuses escolares para transportar de manera segura a los estudiantes hacia y desde la escuela.

Únase a sus legisladores del DL 19 votando que SÍ por los bonos del Distrito Escolar Primario de Union. ¡Una inversión en nuestras escuelas es una inversión en nuestras comunidades!

Lupe Contreras  
Senador Estatal, Distrito Legislativo 19  
Avondale, AZ

El Distrito Escolar Primario de Union hace un gran trabajo educando a los niños y preparándolos para la escuela secundaria y la universidad. En Union, nos sentimos como en familia... todos trabajando juntos para asegurar el éxito de nuestros estudiantes. Le pido a nuestras familias y a la comunidad que apoyen al Distrito de Union en este ciclo electoral.

El Distrito Escolar Primario de Union está pidiendo a los votantes que aprueben esta elección de bonos para que ellos puedan comprar equipos que beneficien directamente a los estudiantes en el aula y garantizar que nuestras escuelas sean seguras para los estudiantes y el personal.

También es importante que el distrito pueda mantener nuestras instalaciones, mejorar nuestras escuelas y terrenos, y comprar autobuses para transportar a nuestros niños hacia y desde la escuela.

Por favor, únase a mí y a otros padres en el Distrito Escolar Primario de Union votando que “SÍ” por la elección de bonos de Union. Su apoyo beneficia directamente a nuestros niños y su éxito académico.

Melanie Block  
Madre  
Peoria, AZ

Como Miembro del Concejo de la Ciudad de Phoenix para el Distrito 7, uno de mis objetivos es construir comunidades sostenibles y equitativas que sirvan a las generaciones futuras; y nuestros distritos escolares locales están educando a la próxima generación de líderes. Hemos sido testigos de la falta de fondos proporcionados a la educación, y les pido que me acompañen en apoyo de la elección de bonos del Distrito Escolar Primario de Union.

De aprobarse, el Distrito Escolar Primario de Union utilizará los fondos para garantizar que los campus sean seguros para los estudiantes y el personal, para comprar tecnología para el aprendizaje de los estudiantes y mejorar o renovar los edificios y terrenos existentes. Apoyar a nuestras escuelas locales es el primer paso para construir comunidades fuertes. Este financiamiento tendrá un impacto directo en los niños de nuestra comunidad, pero también impactará positivamente en nuestra comunidad al mantener nuestro aumento del valor de nuestra propiedad.

Por favor, vote que sí por la elección de bonos del Distrito Escolar Primario de Union. ¡Grandes escuelas equivalen a grandes comunidades!

Yassamin Ansari  
Miembro del Concejo de la Ciudad de Phoenix para el Distrito 7  
Phoenix, AZ



**ARGUMENTOS EN CONTRA DEL AUMENTO AL PRESUPUESTO  
DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO NÚM. 62 DE UNION  
ELECCIÓN ESPECIAL DE BONOS**

**(No se recibieron argumentos en contra)**

---

---

**FORMATO DE LA BOLETA / BOLETA DE MUESTRA  
DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO NÚM. 62 DE UNION**

---

---

**PREGUNTA 1 – TEXTO COMPLETO**

¿Debe autorizarse al Distrito Escolar Primario Núm. 62 de Union del Condado de Maricopa, Arizona (el “*Distrito*”), para emitir y vender bonos de obligación general por una cantidad principal que no sobrepase \$25,000,000 para suministrar dinero para los siguientes propósitos:

- Construir edificios escolares;
- Renovar edificios escolares;
- Comprar vehículos para el transporte de estudiantes;
- Adquirir lotes escolares mediante compra o arrendamiento;
- Mejorar terrenos escolares, incluyendo vías adyacentes a los mismos;
- Proporcionar mobiliario, equipo y tecnología a edificios escolares;
- Liquidar deudas incurridas para los propósitos establecidos aquí;
- Proporcionar todos los servicios públicos y otros asuntos de capital necesarios para la construcción y renovación de edificios escolares y para mejorar terrenos escolares;
- Pagar por todos los costos arquitectónicos, de diseño, ingeniería, administración de proyecto y construcción y otros costos incurridos relacionados con los propósitos establecidos anteriormente; y
- Pagar por todos los costos legales, financieros y demás costos relacionados con la emisión de los bonos?

Los bonos asumirán intereses a tasas que no sobrepasen el 12% por año. Los intereses se pueden demostrar por medio de certificados separados y se pagarán el 1 de enero y el 1 de julio de cada año hasta que los bonos maduren. Los bonos, y cualquier bono emitido para reembolsar los bonos del Distrito, se pueden vender a precios que incluyan primas no mayores que las que permita la ley. Los bonos se podrán reembolsar por medio de la emisión de bonos de reembolso de un vencimiento promedio ponderado inferior al 75% del vencimiento promedio ponderado de los bonos que se reembolsan. Los bonos serán en denominaciones de \$5,000 cada uno o en múltiplos de \$5,000 y madurarán el primer día de enero y/o de julio en años determinados por el consejo directivo del Distrito. Los bonos madurarán durante un período que no sea (i) menor de un (1) año (o una parte del mismo) o (ii) mayor de veinte (20) años a partir de la fecha de su emisión. La emisión de estos bonos resultará en un aumento del impuesto sobre la propiedad suficiente para pagar el servicio de la deuda anual de los bonos.

Las mejoras de capital que se propone financiar mediante esta emisión de estos bonos son para superar los estándares del Estado y son además de los dineros proporcionados por el Estado. El Distrito Escolar Primario de Union está proponiendo emitir bonos de obligación general de Clase B por un total de \$25,000,000 para financiar mejoras de capital sobre y superiores a las que financia el Estado. Bajo el sistema de financiamiento de capital Students FIRST, el Distrito Escolar Primario de Union tiene derecho a dineros del Estado para construcción nueva y renovación de edificios escolares de acuerdo con la ley del Estado.

UN VOTO DE **“SÍ”** AUTORIZARÁ AL ÓRGANO RECTOR DEL DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO NÚM. 62 DE UNION DEL CONDADO DE MARICOPA, ARIZONA A EMITIR Y VENDER \$25,000,000 EN BONOS DE MEJORAS ESCOLARES DEL DISTRITO QUE SE REEMBOLSARÁN CON IMPUESTOS SECUNDARIOS A LA PROPIEDAD.

UN VOTO DE **“NO”** NO AUTORIZARÁ AL ÓRGANO RECTOR DEL DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO NÚM. 62 DE UNION DEL CONDADO DE MARICOPA, ARIZONA A EMITIR Y VENDER DICHOS BONOS DEL DISTRITO.

**APROBACIÓN DE BONOS, SÍ**  
**APROBACIÓN DE BONOS, NO**

**PREGUNTA 1**

Un voto de “**SÍ**” autorizará al Consejo Directivo del Distrito Escolar Primario Núm. 62 de Union a emitir y vender \$25,000,000 en bonos de mejoras escolares del Distrito que se reembolsarán con impuestos secundarios a la propiedad.

Un voto de “**NO**” no autorizará al Consejo Directivo del Distrito Escolar Primario Núm. 62 de Union a emitir y vender dichos bonos del Distrito.

**APROBACIÓN DE BONOS, SÍ**   
**APROBACIÓN DE BONOS, NO**

**BOLETA DE MUESTRA**

**DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO NÚM. 62 DE UNION  
8 DE NOVIEMBRE DE 2022**

**AUMENTO DEL 15% AL PRESUPUESTO  
DE MANTENIMIENTO Y OPERACIONES**

**UNA DECLARACIÓN SOBRE POR QUÉ SE HA CONVOCADO  
A UNA ELECCIÓN DE AUMENTO DEL 15% AL PRESUPUESTO  
DE MANTENIMIENTO Y OPERACIONES**

El Consejo Directivo del Distrito ha convocado a una elección especial de aumento al presupuesto que se llevará a cabo el 8 de noviembre de 2022 para solicitar la autorización de los votantes para sobrepasar el Límite del Presupuesto de Mantenimiento y Operaciones por un 15% del límite de control de ingresos para financiar programas existentes, dicho aumento al presupuesto estará vigente por un período de siete años. El aumento autorizado mediante esta elección se financiará de un gravamen de impuestos a propiedades sujetas a impuestos dentro del Distrito. El propuesto aumento al presupuesto es una extensión y un aumento del existente aumento del 10% al presupuesto.

Con la aprobación de los votantes para continuar e incrementar el aumento al presupuesto, se calcula que la cantidad total del aumento al presupuesto para el año fiscal 2023/2024 será de \$1,797,526. Si no se aprueba el aumento al presupuesto, el existente aumento del 10% al presupuesto se eliminará gradualmente reduciéndose por un tercio en 2024/2025 y por otro tercio en el año fiscal 2025/2026. Cada reducción de un tercio reduciría la tasa de impuestos secundarios por aproximadamente \$0.41. Se calcula que la tasa de impuestos secundarios necesaria para financiar el aumento al presupuesto completo es de \$1.83 por \$100 de valoración neta tasada para fines de impuestos secundarios. Se calcula que la tasa de impuestos secundarios para el aumento al presupuesto propuesto sobrepasará la tasa de impuestos secundarios existente para el aumento al presupuesto actual por aproximadamente \$0.61.

Se calcula que el costo para el dueño de una vivienda con un valor de propiedad limitado de \$120,230 (el valor promedio de una vivienda en el Distrito) sería de aproximadamente \$220 por año.

El aumento del 15% al Presupuesto de Mantenimiento y Operaciones continuaría financiando programas que actualmente sirven a los estudiantes del Distrito. Este aumento al presupuesto apoya los esfuerzos del Distrito de ayudar a mantener y ampliar los niveles de servicios actuales:

- Kindergarten de día completo gratuito
- Bajo número de alumnos por clase
- Salarios y beneficios competitivos para los maestros y el personal
- Arte, Educación Física, Música, Danza, STEM y otras clases electivas
- Apoyo académico y conductual

**DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO NÚM. 62 DE UNION  
8 DE NOVIEMBRE DE 2022**

**AUMENTO DEL 15% AL PRESUPUESTO DE MANTENIMIENTO Y OPERACIONES  
VALORACIÓN TASADA Y CÁLCULOS DE LAS CANTIDADES DE  
IMPUESTOS SECUNDARIOS POR A.R.S. § 15-481(B)**

Cantidad total del presupuesto de M&O para el año actual (2022/2023)	\$14,983,793
Cantidad total del presupuesto de M&O propuesto para el 2023/2024 con aprobación de los votantes para el aumento al presupuesto (1)	\$17,006,429
Cantidad total del presupuesto de M&O alterno para el 2023/2024 sin aprobación de los votantes para el aumento al presupuesto (1)	\$16,407,253
Cálculo de los ingresos para financiar el aumento del 15% al presupuesto de M&O	\$1,797,526
Valoración Neta Tasada Actual del Distrito usada para Fines de Impuestos Secundarios a la Propiedad (2)	\$98,116,583
Cálculo de la Tasa de Impuestos por \$100 de Valoración Neta Tasada usada para Fines de Impuestos Secundarios a la Propiedad para financiar el aumento del 15% al presupuesto de M&O	\$1.8320

**Conforme a A.R.S. § 15-481(B)(11):** La valoración neta tasada y el cálculo de la cantidad de los impuestos secundarios a la propiedad para financiar el aumento, si se adopta el presupuesto propuesto para el 2023/2024 para cada uno de los siguientes será:

	<b>Valor Limitado de Propiedad</b>	<b>Índice de Tasación</b>	<b>Cálculo de Valoración Neta Tasada (3)</b>	<b>Cálculo de la Tasa de Impuestos del Aumento al Presupuesto (4)</b>	<b>Cálculo de la Cantidad Anual de Impuestos</b>
(a) Una residencia ocupada por el dueño y cuya valoración tasada es el promedio de la valoración tasada de propiedad clasificada como clase tres para el año actual en el distrito escolar.	\$120,230	10%	\$12,023	\$1.8320	\$220.26
(b) Una residencia ocupada por el dueño y cuya valoración tasada es la mitad de la valoración tasada de la residencia descrita en el párrafo (a) de arriba.	\$60,115	10%	\$6,012	\$1.8320	\$110.13
(c) Una residencia ocupada por el dueño y cuya valoración tasada es el doble de la valoración tasada de la residencia descrita en el párrafo (a) de arriba.	\$240,460	10%	\$24,046	\$1.8320	\$440.52
(d) Un negocio cuya valoración tasada es el promedio de la valoración tasada de propiedad clasificada como clase uno para el año actual en el distrito escolar.	\$6,368,074	17.5%	\$1,114,413	\$1.8320	\$20,416.05
Hogar Valorado en \$100,000 para Fines de Impuestos:	\$100,000	10%	\$10,000	\$1.8320	\$183.20

- (1) La autorización del aumento del 15% al presupuesto de mantenimiento y operaciones es una extensión y un aumento del existente aumento del 10% al presupuesto de mantenimiento y operaciones que autorizaron los votantes el 11/6/2018. Si el aumento al presupuesto no se aprueba, el existente aumento del 10% al presupuesto de mantenimiento y operaciones se eliminará gradualmente reduciéndose por un tercio en el año fiscal 2024/2025 y por otro tercio en el año fiscal 2025/2026. El presupuesto propuesto y el presupuesto alterno para el 2023/2024 representan los mejores cálculos del Distrito con base a varias suposiciones relacionadas con el aumento de estudiantes y otros factores que afectan los ingresos y los gastos. Al adoptar dicho presupuesto alterno, el Consejo Directivo seguirá los procedimientos prescritos en A.R.S. Sección 15-905 para la adopción de un presupuesto que no incluye aumentos propuestos no aprobados en una elección, excepto los incrementos recaudados para cumplir una orden de desegregación, si se aplica.
- (2) La valoración neta tasada actual para fines de impuestos secundarios a la propiedad es el valor preliminar para el 2022/2023 proporcionado por Arizona Department of Revenue e incluye valoración de Salt River Project.
- (3) Calculado por Arizona Department of Revenue con base a valoración neta tasada preliminar para el 2022/2023.
- (4) Por \$100 de valoración neta tasada para fines de impuestos secundarios a la propiedad.

**ARGUMENTOS A FAVOR DEL AUMENTO AL PRESUPUESTO  
DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO NÚM. 62 DE UNION  
AUMENTO DEL 15% AL PRESUPUESTO  
DE MANTENIMIENTO Y OPERACIONES**

**Los argumentos representan la opinión del (de los) Autor(es)**

A lo largo de los años, la comunidad del Distrito Escolar Primario de Union (UESD) ha invertido y apoyado a sus escuelas aprobando fondos de aumento al presupuesto. Nosotros, el Consejo Directivo, le damos las GRACIAS por su apoyo anterior y le pedimos su apoyo continuo aprobando este aumento al presupuesto de M&O.

Su voto de “Sí” proporcionará fondos adicionales para programas y servicios estudiantiles para nuestra comunidad en rápido crecimiento. Un voto de “Sí” asegurará que el distrito no solo pueda mantener sino también expandir los servicios que brindamos a nuestro creciente número de estudiantes.

Esta aumento al presupuesto ayuda a garantizar que todos los estudiantes reciban una educación integral a través de:

- Clases de tamaños más pequeños que promueven una instrucción efectiva
- Kindergarten de día complete gratuito
- Clases de áreas especiales: arte, música, danza, Educación Física y STEM
- Apoyo académico y conductual
- Retención de maestros y personal de alta calidad y atentos mediante una compensación competitiva.

UESD se dedica a garantizar que todos los estudiantes reciban apoyo con las herramientas y el talento que necesitan para perseguir con éxito sus metas y sueños. La educación es un esfuerzo de equipo que beneficia a todos, y no podemos hacer esto sin ustedes.

Apreciamos y lo animamos a votar que “Sí” en la elección de aumento al presupuesto, para que podamos continuar brindando excelentes programas que promueven el éxito de todos los estudiantes, ¡sin excepciones!

Atentamente,  
Consejo Directivo  
Distrito Escolar Primario Núm. 62 de Union

Durante muchos años, he servido en el consejo directivo de un distrito escolar, y tengo una mayor comprensión de la importancia de que la comunidad apoye a sus escuelas locales. Los distritos escolares ya no pueden depender del Estado para proporcionar fondos para que las escuelas paguen por los programas existentes y satisfagan las necesidades de los estudiantes.

El Distrito Escolar Primario de Union es un distrito escolar en crecimiento que planifica con anticipación, ofrece excelentes programas para los estudiantes y está preparado para satisfacer las crecientes necesidades del distrito. El Distrito Escolar Primario de Union está pidiendo nuestra ayuda para renovar y expandir su aumento al presupuesto existente.

El aumento al presupuesto continuará proporcionando fondos para el programa de kindergarten de día completo y salarios competitivos para atraer y retener maestros y personal altamente calificados.

Las escuelas de nuestro vecindario son un reflejo de nuestra comunidad. Las escuelas de calidad aumentan el valor de nuestro hogar, crean un sentido de orgullo entre los residentes y transforman a nuestros niños en ciudadanos productivos. Para mantener las escuelas de calidad que esperamos en nuestros vecindarios, por favor vote que "SÍ" en el aumento al presupuesto del Distrito Escolar Primario de Union.

Steve Gallardo  
Supervisor del Condado de Maricopa - Distrito 5  
Phoenix, AZ

Como madre en el Distrito Escolar de Union, estoy extremadamente satisfecha con la educación de calidad que recibe mi hijo. Me encantan nuestras escuelas, maestros y programación educativa. UESD pone a los niños en primer lugar y se asegura de que tengan los recursos para tener éxito.

Sé que la excelente instrucción y las oportunidades que se brindan a nuestros hijos no ocurren por el cambio. Es debido a nuestra comunidad de apoyo al aprobar una elección de aumento al presupuesto de M&O, que el UESD puede continuar ofreciendo a nuestros niños oportunidades de aprendizaje como el programa de kindergarten de día completo, arte y música. Una vez más, el Distrito Escolar de Union necesita nuestro apoyo para aprobar el aumento al presupuesto para atraer y traer de vuelta a maestros y personal de calidad. Al votar que SÍ, el UESD puede continuar ofreciendo estos programas, proporcionando salarios competitivos para el personal y mejorando la seguridad y protección de nuestras escuelas.



Por favor, únaseme votando que SÍ por el aumento al presupuesto de M&O del Distrito Escolar de la Union.

Nichole Lozano  
Laveen, AZ

Como legisladores en el Distrito Legislativo 19, no hay nada más importante que garantizar que nuestros niños reciban una educación de calidad y estén preparados para la universidad, las carreras y más allá. Arizona necesita personas educadas en nuestra fuerza laboral y liderando nuestras comunidades. Una forma de garantizar que nuestras comunidades continúen prosperando es invertir en la educación.

Podemos ayudar a los estudiantes del Distrito Escolar de Union apoyando la aprobación de la elección de mantenimiento y operaciones de Union. Al incrementar el aumento al presupuesto, el distrito podrá expandir los servicios de transporte a través de áreas inseguras del distrito, ofrecer salarios competitivos para atraer maestros y personal, y pagar por kindergarten de día completo y programas para estudiantes superdotados.

Únase a sus legisladores del DL 19 votando que SÍ por el aumento al presupuesto de mantenimiento y operaciones del Distrito Escolar de Union. Al invertir en nuestros niños, estamos invirtiendo en nuestro futuro.

Lupe Contreras  
Senador Estatal, Distrito Legislativo 19  
Avondale, AZ

Como Alcalde de Phoenix, me apasiona mejorar las vidas de quienes viven dentro de la Ciudad, especialmente nuestros niños. Para tener una comunidad vibrante y próspera, necesitamos invertir en la educación de nuestros estudiantes.

El Distrito Escolar de Union está pidiendo a los votantes que aprueben una elección de aumento al presupuesto de mantenimiento y operaciones que proporcione los fondos necesarios para que las escuelas mantengan los programas y servicios existentes para los estudiantes. Con su apoyo, el aumento al presupuesto continuará pagando por programas educativos importantes kindergarten de día completo, arte, música, educación física y oportunidades para estudiantes superdotados.

Es nuestra responsabilidad cívica apoyar a nuestros distritos escolares y estudiantes locales, y los insto a votar que SÍ por la elección de Aumento al presupuesto de Mantenimiento y Operaciones del Distrito Escolar de Union. ¡Nuestros estudiantes serán nuestros futuros líderes, y se merecen nuestro continuo apoyo!

Kate Gallego  
Alcalde de Phoenix  
Phoenix, AZ

Como madre en el Distrito Escolar de Union, estoy extremadamente satisfecha con la educación de calidad que reciben mis hijos. Me encantan nuestras escuelas, maestros y programación educativa. Union pone a los niños en primer lugar y garantiza que tengan los recursos que necesitan para tener éxito.

Sé que la excelente instrucción, y las oportunidades que se brindan a nuestros niños no ocurren por casualidad. Es debido a nuestra comunidad de apoyo al aprobar una elección de aumento al presupuesto de M&O, que Union puede continuar ofreciendo a nuestros niños excelentes oportunidades de aprendizaje como el programa de kindergarten de día completo, arte y música. Una vez más, el Distrito Escolar de Union necesita nuestro apoyo para aprobar el aumento al presupuesto para atraer y retener a maestros y personal de calidad. Al votar que SÍ, Union puede continuar ofreciendo estos programas, proporcionando salarios competitivos para el personal y mejorando la seguridad de nuestras escuelas.

Por favor, únaseme votando que SÍ por el aumento al presupuesto de M&O del Distrito Escolar de la Union

Melanie Block  
Parent  
Peoria, AZ

**ARGUMENTOS EN CONTRA DEL AUMENTO AL PRESUPUESTO  
DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO NÚM. 62 DE UNION  
AUMENTO DEL 15% AL PRESUPUESTO  
DE MANTENIMIENTO Y OPERACIONES**

**(No se recibieron argumentos en contra)**

---

---

**FORMATO DE LA BOLETA / BOLETA DE MUESTRA  
DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO NÚM. 62 DE UNION**

---

---

**PREGUNTA 2 – TEXTO COMPLETO**

¿Debe el Consejo Directivo del Distrito Escolar Primario Núm. 62 de Union del Condado de Maricopa, Arizona (el “*Distrito*”), adoptar un Presupuesto General de Mantenimiento y Operaciones que incluya una cantidad que sobrepase el límite de control de ingresos especificado por ley por un 15% para el año fiscal 2023/2024 y por seis años subsiguientes según se describe a continuación? La autorización de aumento al presupuesto del año fiscal 2023/2024 representa una extensión y un aumento de la autorización de aumento al presupuesto existente que está programada para reducirse por un tercio en el año fiscal 2024/2025, por otro tercio en el año fiscal 2025/2026, y finalizar en el año fiscal 2026/2027 si los votantes no aprueban el aumento al presupuesto.

La cantidad de la propuesta continuación del incremento al presupuesto del presupuesto propuesto sobre el presupuesto alterno para el año fiscal 2023/2024 se calcula que será de \$599,175. En los años fiscales 2023/2024 hasta 2027/2028 la cantidad del incremento propuesto será del 15% del límite de control de ingresos del Distrito en cada uno de dichos años, de conformidad con la Sección 15-481(P) de los Estatutos Revisados de Arizona. En los años fiscales 2028/2029 y 2029/2030, la cantidad del incremento propuesto será del 10% y del 5%, respectivamente, del límite de control de ingresos del Distrito en cada uno de dichos años, de conformidad con la Sección 15-481(P) de los Estatutos Revisados de Arizona.

Cualquier continuación de aumento al presupuesto autorizada por esta elección se financiará en su totalidad de un gravamen de impuestos a propiedades sujetas a impuestos en este distrito escolar para el año en que se adopte y por seis (6) años subsiguientes, no se llevará a cabo con dineros suministrados por el estado y no estará sujeta al límite de impuestos especificado en el Artículo IX, Sección 18, Constitución de Arizona. Con base en la actual valoración neta tasada usada para fines de impuestos secundarios sobre la propiedad, para financiar la propuesta continuación del aumento en el presupuesto del distrito escolar se requeriría la continuación de una tasa de impuestos que se calcula en \$1.83 por cien dólares de valoración tasada usada para fines de impuestos secundarios sobre la propiedad y es además de la tasa de impuestos del distrito escolar que se recargará para financiar el límite de control de ingresos del distrito que permite la ley.

**AUMENTO AL PRESUPUESTO, SÍ  
AUMENTO AL PRESUPUESTO, NO**

## **PREGUNTA 2**

Un voto de **“SÍ”** autorizará al Consejo Directivo del Distrito Escolar Primario Núm. 62 de Union a continuar la existente autorización de aumento al presupuesto de mantenimiento y operaciones y el impuesto resultante, que incluye una cantidad que sobrepasa el límite de control de ingresos del Distrito.

Un voto de **“NO”** no autorizará al Consejo Directivo del Distrito Escolar Primario Núm. 62 de Union a extender la existente autorización de aumento al presupuesto de mantenimiento y operaciones y el impuesto resultante.

**AUMENTO AL PRESUPUESTO, SÍ**   
**AUMENTO AL PRESUPUESTO, NO**

**BOLETA DE MUESTRA**

## INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LA VOTACIÓN

**El Día de la Elección es el martes 8 de noviembre de 2022.** El Distrito Escolar Primario de Union está llevando a cabo una elección especial.

### REQUISITOS PARA VOTAR

Para votar en esta elección, usted debe haberse inscrito para votar dentro de los límites del Distrito Escolar Primario de Union para el o antes de la medianoche del **martes 11 de octubre de 2022**. Usted puede verificar su estado de registro, rastrear su boleta y más en línea en **BeBallotReady.Vote** o llamando al Departamento de Elecciones del Condado de Maricopa al (602) 506-1511.

### PARA VOTAR EN SU BOLETA ELECTORAL

Las personas que se han inscrito en la Lista Activa de Votación Anticipada (cuyas siglas en inglés son AEVL) dentro del Distrito Escolar Primario de Union que son elegibles para votar en esta elección recibirán automáticamente una boleta por correo a partir del miércoles 12 de octubre de 2022. Usted puede devolver su boleta por correo o dejarla en cualquier lugar de votación o urna electoral. El último día recomendado para enviar su boleta por correo es el martes 1 de noviembre de 2022. Asegúrese de firmar, fechar y proporcionar un número de teléfono actual en su sobre de declaración jurada. Para que sea válida y se incluya en el conteo, su boleta de electoral con su voto debe ser devuelta en el sobre de declaración jurada proporcionado, firmado por el votante y recibido por el Departamento de Elecciones del Condado de Maricopa a más tardar a las 7 p.m. del Día de la Elección, martes 8 de noviembre de 2022. **Los matasellos NO CUENTAN.**

Si usted necesita una boleta de reemplazo o solicitar una boleta anticipada, llámenos al (602) 506-1511 antes de las 5 p.m. del viernes 28 de octubre de 2022.

Las personas que son elegibles para votar en esta elección y que desean votar en una boleta temprana en persona pueden presentarse en cualquiera de los Centros de Votación ubicados en todo el condado a partir del **miércoles 12 de octubre de 2022**. En el Día de la Elección, martes 8 de noviembre de 2022, los lugares de votación están abiertos de 6 a.m. a 7 p.m. A cualquier votante calificado que se encuentre en la fila de votantes en espera a las 7 p.m. se le permitirá preparar y emitir su voto. Los folletos informativos pueden ser llevados al lugar de votación y pueden ser llevados a la cabina de votación.

Usted puede rastrear el estado de su boleta anticipada en **BeBallotReady.Vote** o registrándose para recibir alertas del estado de la boleta enviando el mensaje de texto "JOIN" al 628-683. Encuentre lugares de votación y horarios y direcciones de las urnas en **Locations.Maricopa.Vote.**

## IDENTIFICACIÓN EN LAS URNAS

Se requiere que cada votante muestre una prueba de identidad al votar en persona. Usted necesita una identificación válida emitida por el gobierno que incluya su **nombre, fotografía** y la **dirección donde está registrado para votar** (por ejemplo, licencia para conducir de AZ o identificación tribal). Si esa identificación no coincide con su registro de votante, usted necesita dos formas de identificación (A.R.S. § 16-579 (A)).

Algunos ejemplos incluyen:

- Correo electoral oficial (**este correo**)
- Estado de cuenta bancario o factura de servicios públicos
- Identificación tribal con o sin fotografía
- Tarjeta de identificación del votante (**GetID.Maricopa.Vote**)
- Registro válido de vehículo de AZ o tarjeta de seguro

Encuentre la lista completa en **GetID.Maricopa.Vote**

Si un votante no tiene suficiente identificación, se le emitirá una boleta provisional. Para que la boleta sea válida y se incluya en el conteo, el votante debe proporcionar una identificación suficiente al Encargado del Registro del Condado **cinco (5)** días hábiles después de la Elección, el **miércoles 16 de noviembre de 2022**.

## ASISTENCIA PARA VOTAR

Los votantes del Condado de Maricopa pueden solicitar boletas en braille o en letra grande llamando al (602) 506-1511. Los votantes que necesitan asistencia debido a una enfermedad o discapacidad confinante pueden solicitar una Junta Electoral Especial. Llame al (602) 506-1511 o envíe un correo electrónico a **SEB@risc.maricopa.gov** para obtener más información e incluya su Nombre Completo, Dirección de Residencia, Información de Contacto y Fecha de Nacimiento para fines de verificación.

Hay disponibles dispositivos de votación accesibles en todos los lugares de votación, así como votación al lado de la acera para los votantes que no pueden salir de su vehículo debido a limitaciones físicas. Cualquier votante que requiera asistencia también puede traer a una persona de su elección a la cabina de votación con las siguientes excepciones: una persona que es un candidato que aparece en la boleta (que no sea un candidato a miembro del comité del recinto) o una persona que ha sido empleada o voluntaria para un candidato, campaña, organización política o partido político en esa elección. A petición del votante, dos Trabajadores Electorales de diferentes partidos políticos también pueden ayudar al votante a emitir su voto.



**Union Elementary School District No. 62**  
**3834 S. 91st Ave.**  
**Tolleson, AZ 85353**

PRSR STD  
U S POSTAGE  
**PAID**  
PHOENIX AZ  
PERMIT #1335

**OFFICIAL VOTING MATERIALS**

**MATERIALES OFICIALES PARA VOTAR**

**IMPORTANT INFORMATION / INFORMACIÓN IMPORTANTE**

**[www.BeBallotReady.Vote](http://www.BeBallotReady.Vote)**

For election information, visit

**[www.BeBallotReady.Vote](http://www.BeBallotReady.Vote) or call 602-506-1511.**

**[www.TengaBoletaLista.Voto](http://www.TengaBoletaLista.Voto)**

Para obtener información electoral, visite

**[www.TengaBoletaLista.Voto](http://www.TengaBoletaLista.Voto) ó llame al 602-506-1511.**



**OFFICIAL VOTING MATERIAL**

Only one publicity pamphlet has been mailed to each named household in which a registered voter resides. Please make it available to all registered voters in the household.

For information about voting assistance for voters with disabilities or on how to obtain an early ballot, please call: (602) 506-1511 or visit [www.BeBallotReady.Vote](http://www.BeBallotReady.Vote).

You may vote at any Vote Center location in Maricopa County! Visit [www.Locations.Maricopa.Vote](http://www.Locations.Maricopa.Vote) for a list of Vote Centers or contact the Maricopa County Elections Department at (602) 506-1511.

**MATERIAL ELECTORAL OFICIAL**

Se ha enviado solamente un folleto publicitario a cada hogar nombrado en el que reside un votante inscrito. Por favor, póngalo a disposición de todos los votantes inscritos en el hogar.

Para obtener información sobre asistencia para votar para electores con discapacidades o sobre cómo obtener una boleta electoral temprana, llame al: (602) 506-1511 o visite [www.BeBallotReady.Vote](http://www.BeBallotReady.Vote).

¡Usted puede votar en cualquiera de las ubicaciones de los Centros de Votación en el Condado de Maricopa! Visite [www.Locations.Maricopa.Vote](http://www.Locations.Maricopa.Vote) para obtener una lista de los Centros de Votación o comuníquese con el Departamento de Elecciones del Condado de Maricopa al (602) 506-1511.